

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	<p>RR Donnelley Europe Sp z.o.o.</p> <p>Conditions of Sale</p>	<p>RR Donnelley Europe Sp z.o.o.</p> <p>Allgemeine Verkaufsbedingungen</p>
1.	<p><i>Definitions:</i> From hereon (i) “Printer” means RR Donnelley Europe Sp Zoo (uI. Obroncow Modlina 11, 30-733 Krakow, Poland, District Court for Krakow-Srodmiescie in Krakow Department no. 11, Court of Business of National Court Register, KRS No. 0000046086. NIP 676-01-01-661. VAT EU: PL6760101661, initial capital: 238.853.590,14 PLN); (ii) “Customer” means the entity named in the quotation and the recipient of these Conditions of Sale; (iii) “the Goods” means the articles to be produced by Printer pursuant to the Order; and (iv) “the Order” means the order placed by Customer and accepted by Printer, by which order Customer accepts these Conditions to the exclusion of any terms or conditions on a purchase order or other Customer document.</p>	<p><i>Begriffsbestimmungen:</i> Die in diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen verwendeten Begriffe haben die folgende Bedeutung: (i) “Auftragnehmer” ist die RR Donnelley Europe Sp z.o.o. (uI. Obroncow Modlina 11, 30-733 Krakau, Polen, Bezirksgericht für Krakow-Srodmiescie in Krakau, Bezirk Nr. 11, Court of Business of National Court Register, KRS Nr. 0000046086. NIP 676-01-01-661. USt. EU: PL6760101661, Grundkapital: 238.853.590,14 Zloty); (ii) „Kunde” ist das Unternehmen, in dem Kostenvoranschlag bezeichnete Unternehmen dem diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen ausgehändigt wurden; (iii) „Ware“ sind die Artikel, die vom Auftragnehmer gemäß der Auftragserteilung hergestellt werden; (iv) „Auftrag“ ist die vom Auftragnehmer akzeptierte Bestellung des Kunden, mit der der Kunde die Geltung dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen unter gleichzeitigem Ausschluss der Anwendbarkeit seiner Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder sonstigen Bestimmungen anerkennt.</p>
2.	<p><i>Basis of Contract:</i> Each Customer order or Customer acceptance of Printer’s quotation for Goods shall be deemed to be an offer by the Customer to buy the Goods from Printer subject to these Conditions. No order placed by Customer shall be deemed to be accepted by Printer, and no contract shall be formed, until Printer (a) issues a written confirmation of Customer’s order or (b) commences production of the Goods.</p>	<p><i>Vertragsgrundlage:</i> Jede Kundenbestellung oder jede Annahme eines vom Auftragnehmer unterbreiteten Kostenvoranschlags durch den Kunden, stellt ein Angebot des Kunden auf Abschluss eines Kaufvertrages über die Ware des Auftragnehmers unter Geltung dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen des Auftragnehmers dar. Ein Angebot des Kunden gilt erst zu einem Zeitpunkt als durch den Auftragnehmer angenommen, wenn (a) der Auftragnehmer die Bestellung des Kunden</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
		schriftlich bestätigt oder (b) wenn der Auftragnehmer mit der Herstellung der Ware beginnt.
3.	<p><i>Prices:</i> The prices in the quotation remain valid for 30 days of the quotation date and are valid only if the quotation is accepted in its entirety within such period provided always that Printer's quotation is given on the basis that no contract shall come into force relating to such quotation until Printer issues its Order confirmation expressly incorporating such quotation. Subject thereto, the prices are subject to change to reflect changes in market conditions at the time of production including but not limited to the cost of paper and other materials and transportation costs, and the Order is subject to Customer's acceptance of Printer's revised quotation.</p>	<p><i>Preise:</i> Der Auftragnehmer ist an die in seinem Kostenvoranschlag genannten Preise nur gebunden, wenn der Kostenvoranschlag innerhalb von 30 Tagen (Annahmefrist) beginnend ab dem Datum des Kostenvoranschlags in seiner Gesamtheit sowie unverändert vom Kunden angenommen wird (und der Auftragnehmer die Erteilung des Auftrags durch eine Auftragsbestätigung, in der der Auftragnehmer sich ausdrücklich auf den Kostenvoranschlag bezieht, bestätigt). Bei einer Annahme des Kostenvoranschlags durch den Kunden nach Ablauf der Annahmefrist behält sich der Auftragnehmer Preisänderungen vor, um Marktentwicklungen zum Zeitpunkt der Produktion (z.B. bzgl. Kosten für Papier oder anderes Material, Transportkosten etc.) zu berücksichtigen. In diesem Fall steht der Auftrag unter dem Vorbehalt der Annahme des geänderten Kostenvoranschlags durch den Kunden.</p>
4.	<p><i>Production Schedule:</i> The Order shall be conditional in all respects on the parties' agreement to a schedule for the production of the Goods including dates for delivery of any Customer supplied materials and data, and deadlines for any changes in quantities and specifications. Printer's obligations are subject to the receipt of all such materials in the required format by the specified deadlines.</p>	<p><i>Produktionsplan:</i> Der Auftrag steht unter der Bedingung, dass die Parteien einen Zeitplan für die Herstellung der Ware vereinbaren, in dem auch die genauen Liefertermine für etwaiges vom Kunden zu beschaffendes Material oder vom Kunden zur Verfügung zu stellender Daten sowie Fristen für Änderungen der Mengen und Spezifikationen enthalten sind. Die Verpflichtungen des Auftragnehmers stehen unter der Bedingung, dass alle vorerwähnten Materialien und Daten im erforderlichen Format innerhalb der im Zeitplan bestimmten Frist dem Auftragnehmer zur Verfügung gestellt werden.</p>
5.	<p><i>References:</i> Printer's quotation is subject to satisfactory credit references and Printer may cancel the Order on written notice to Customer at any time within 30 days of</p>	<p><i>Bonitätsprüfung:</i> Der Kostenvoranschlag des Auftragnehmers steht unter der Bedingung des positiven Ergebnisses einer Bonitätsprüfung des Kunden durch den</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	<p>the date of the Order if it has not received satisfactory credit references or payment guarantees. Non-satisfactory credit references are deemed in particular if a credit rating institution or similar agency either warns not to do business with Customer or recommends, depending on the order volume, to request an advance payment.</p>	<p>Auftragnehmer. Der Auftragnehmer ist berechtigt, den Auftrag innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag der Auftragserteilung schriftlich zu stornieren, wenn der Auftragnehmer keine befriedigende Bonitätsprüfung oder Zahlungsgarantie erhalten hat. Von einem nicht positiven Ergebnis einer Bonitätsprüfung ist insbesondere auch dann auszugehen, wenn eine Wirtschaftsauskunft oder ein ähnliches Institut vor einer Geschäftsbeziehung mit dem Kunden warnt bzw. eine Geschäftsbeziehung zu dem Auftragsvolumen nicht oder nur gegen Vorauszahlung empfiehlt.</p>
6.	<p><i>Taxation:</i> Unless otherwise stated all prices are exclusive of VAT and all other taxes or duties, which Printer shall charge in addition to the prices in accordance with applicable law.</p>	<p><i>Steuern:</i> Soweit nicht anders vereinbart, erfolgen die Preisangaben ohne Mehrwertsteuer bzw. sonstiger Steuern oder Abgaben; diese sind vom Kunden zusätzlich zu tragen.</p>
7.	<p><i>Customer Obligations:</i> Customer shall deliver all digital files and other materials to be supplied by Customer in compliance with Printer's Reproduction Specifications in effect at the time of Printer's quotation. Printer's applicable Reproduction Specifications are as supplied with Printer's quotation or are available at [•].</p> <p>http://www.rrdonnelley.com/europe/QuickLinks/ReproSpec_Eng.asp</p>	<p><i>Verpflichtungen des Kunden:</i> Der Kunde ist verpflichtet, alle digitalen Daten und anderes an den Auftragnehmer zu lieferndes Material gemäß den zum Zeitpunkt des Kostenvoranschlags geltenden Wiedergabespezifikationen des Auftragnehmers („Printer's Reproduction Specifications“) dem Auftragnehmer zur Verfügung zu stellen. Die jeweils geltenden Wiedergabespezifikationen des Auftragnehmers werden mit dem Kostenvoranschlag ausgehändigt oder sind erhältlich bei [•].</p> <p>http://www.rrdonnelley.com/europe/QuickLinks/ReproSpec_Eng.asp</p>
8.	<p><i>Proofs:</i> Proofs of all work will be submitted if requested for Customer approval. Printer will not be liable for errors not corrected by Customer unless such errors only occurred in, or could not be detected until, the production processes which took place after the print-ready/copy-ready notices. All alterations required by Customer and extra proofs will be charged at Printer's</p>	<p><i>Druckproben:</i> Druckproben der Arbeiten werden auf Anfrage des Kunden zur Verfügung gestellt. Die Haftung des Auftragnehmers für Fehler, die der Kunde für nicht vom Kunden reklamierte Mängel ist ausgeschlossen, soweit es sich nicht um Fehler handelt, die erst in dem sich an die Druckreifeerklärung / Fertigungsreifeerklärung anschließenden Fertigungsvorgang entstanden sind oder erkannt werden konnten. Alle vom Kunden in Auftrag</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	standard rates.	gegebenen Änderungen sowie zusätzliche Proben werden vom Auftragnehmer gemäß den Standard-Preisen des Auftragnehmers in Rechnung gestellt.
9.	<p><i>Paper:</i> If specified in the Order that Customer will supply paper it will deliver the required paper on the dates and in the quantities set out in the Order or as otherwise agreed. Printer will not be obliged to print on paper it considers to be of insufficient quality. Any Customer supplied paper which (i) remains unused following production; or (ii) which is not required for production whether through a change in specification, quantity or otherwise and which is not collected within 30 days of Printer's request, storage will be charged at Printer's current rates. Following production Printer may advise Customer and require further directions regarding stored paper in writing ("notice letter"). Provided that the rules given in this sentence are set out in such notice letter and if Printer receives no direction within 14 days of such notice letter Printer will consider the paper abandoned and may either (i) destroy such paper and Printer may invoice Customer any charges associated with the disposition of such paper or (II) use or otherwise dispose of the paper without charge in such manner as it considers fit. Where paper is supplied by Printer, Printer's price in the quotation is a fixed price based on an agreed wastage level, and there shall be no change in Printer's charges based on the actual amount of paper used.</p>	<p><i>Papier:</i> Soweit in dem Auftrag oder durch eine sonstige Übereinkunft vereinbart wurde, dass der Kunde das Papier bereitstellt, wird der Kunde die vereinbarte Menge dem Auftragnehmer innerhalb der vereinbarten Frist zur Verfügung stellen. Der Auftragnehmer ist nicht verpflichtet, nach seiner Auffassung ungeeignetes Papier zum Druck zu verwenden. Sollte das vom Kunden zur Verfügung gestellte Papier (i) vom Auftragnehmer nicht vollständig verbraucht werden oder (ii) auf Grund von Veränderungen der Spezifizierungen, der Menge oder wegen sonstiger Gründe nicht für die Produktion benötigt werden, wird das Papier auf Kosten des Kunden zu den üblichen Vergütungssätzen des Auftragnehmers gelagert. Der Auftragnehmer ist berechtigt, den Kunden mit einem Hinweisschreiben entsprechend zu informieren und den Kunden um Mitteilung über die weitere Vorgehensweise zu bitten. Wenn der Kunde in dem Hinweisschreiben über die in diesem Satz aufgeführten Regelungen informiert wird und der Auftragnehmer nicht innerhalb von 14 Tagen eine entsprechende Anweisung erhält, ist davon auszugehen, dass der Kunde kein Interesse mehr an dem Papier hat; in diesem Fall wird der Auftragnehmer (i) das Papier auf Kosten des Kunden entsorgen oder (ii) das Papier anderweitig zu verwenden, ohne dass dem Kunden hieraus etwaige Ersatz- oder Ausgleichsansprüche gegen den Auftragnehmer zustehen. Wird das Papier vom Auftragnehmer zur Verfügung gestellt, gilt der in dem Auftrag unter Berücksichtigung des vereinbarten Verbrauchs genannte Preis als fest vereinbart. Eine Änderung der vom Auftragnehmer vorgenommenen Preiskalkulation unter Berücksichtigung des tatsächlichen Verbrauchs erfolgt nicht.</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
10.	<p><i>Quantity:</i> Printer will deliver the quantities of Goods set out in the Order provided that, unless otherwise agreed, quantities of +/- 3% will constitute acceptable delivery. The final price invoiced and payable will be amended to reflect the actual quantity delivered.</p>	<p><i>Mengen:</i> Der Auftragnehmer liefert die in dem Auftrag vereinbarte Menge an Ware, wobei – soweit nicht anders vereinbart – Abweichungen von +/- 3% als vertragsgemäß anerkannt werden. Der endgültige, in Rechnung gestellte und zu zahlende Preis wird entsprechend der tatsächlich gelieferten Menge angepasst.</p>
11.	<p><i>Delivery:</i> Unless otherwise stated, the prices in the quotation are based on delivery to the address set out in the quotation. On delivery, risk and title, in the Goods passes to Customer. Customer shall inspect the Goods on delivery and confirm receipt of the Goods in writing on delivery, and shall be deemed to have accepted the Goods if it has not notified Printer of any quality or quantity defects with 7 days of delivery, unless the defect is hidden. A hidden defect will thus be deemed to be accepted if Printer does not receive a written defect complaint within seven (7) days of the defect being discovered. If requested by Customer, Printer may agree to place the Goods into storage which will be charged at Printer's standard rates. Any delivery dates in the Order are estimates only and time of delivery shall not be of the essence.</p>	<p><i>Lieferung:</i> Soweit nicht anders vereinbart, beruhen die in dem Kostenvoranschlag genannten Preise auf der in dem Kostenvoranschlag genannten Lieferanschrift. Gefahr- und Eigentumsübergang auf den Kunden erfolgen bei Auslieferung der Ware an den Kunden. Der Kunde ist verpflichtet, die Ware bei Anlieferung zu untersuchen und den Erhalt der Ware bei Lieferung schriftlich zu bestätigen. Werden Mängel oder Mengenabweichungen nicht innerhalb von 7 Tagen nach Lieferung gegenüber dem Auftragnehmer schriftlich angezeigt, gelten etwaige Mängel und/oder Mengenabweichungen als vom Kunden genehmigt, es sei denn, es handelt sich um einen verborgenen Mangel. Ein verborgener Mangel gilt dann als genehmigt, wenn nicht innerhalb von sieben (7) Werktagen ab Entdeckung des Mangels bei dem Auftragnehmer eine schriftliche Mängelrüge eingegangen ist. Auf Verlangen des Kunden können die Waren mit Zustimmung des Auftragnehmers gelagert werden. Die Kosten werden unter Berücksichtigung der Standard-Preise des Auftragnehmers dem Kunden in Rechnung gestellt. Liefertermine in den Aufträgen sind unverbindlich.</p>
12.	<p><i>Extra Costs:</i> Additional costs arising from changes made by Customer to the specifications set out in the quotation will be charged to Customer. Printer may require Customer to reimburse Printer for the cost of paper supplied by Printer which cannot be used due to changes made by the Customer to the specifications set out in the quotation. The price for such paper will be an amount equal to</p>	<p><i>Zusatzkosten:</i> Werden Kosten durch vom Kunden veranlasste Änderungen der in dem Kostenvoranschlag bezeichneten Spezifizierungen verursacht, werden dem Kunden diese Kosten in Rechnung gestellt. Der Auftragnehmer kann vom Kunden die Erstattung der Kosten für das vom Auftragnehmer zur Verfügung gestellte Papier verlangen, das auf Grund nachträglicher</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	<p>the price of unused paper and Printer's costs associated with purchasing, transporting and storing the paper. Printer further reserves the right to charge extra costs if production is delayed by failures or delays on the part of Customer at Printer's standard rates. Without prejudice to the foregoing, should production be suspended or delayed for more than 30 days on Customer's request, or by default on the part of Customer, Printer shall be entitled to cancel the Order and to recover from Customer as liquidated damages an amount equal to the price for cancelled Order decreased by costs saved by Printer, or to claim damages exceeding such amount.</p>	<p>vom Kunden veranlasster Änderungen der im Kostenvoranschlag bezeichneten Spezifizierungen nicht verwendet werden kann. Bei der Berechnung der Kosten werden der Preis für unverbrauchtes Papier und die Kosten für den Erwerb, den Transport und die Lagerung des Papiers zu Grunde gelegt. Der Auftragnehmer behält sich das Recht vor, dem Kunden weitere Kosten basierend auf den Standardpreisen des Auftragnehmers in Rechnung zu stellen, wenn auf Grund von dem Kunden zuzurechnender Verspätungen oder Störungen die Produktion verzögert wird. Unbeschadet der vorangegangenen Regelung ist der Auftragnehmer im Fall einer vom Kunden verlangten oder verschuldeten ausbleibenden oder von mehr als 30 Tagen verspäteten Produktion berechtigt, den Auftrag zu stornieren und nach seiner Wahl entweder als pauschalierten Schaden den Ersatz seines Schadens in Höhe des Preises des stornierten Auftrags abzüglich ersparter Aufwendungen des Auftragnehmers oder einen darüber hinausgehenden Schadensersatz zu verlangen.</p>
13.	<p><i>Invoicing and Payment:</i> Printer will submit invoices upon delivery of Goods or the Goods being placed into storage. Unless otherwise agreed payment in cleared funds will be made within 30 days of the date of the invoice. Printer is entitled to charge default interest at 8% above the base rate of the European Central Bank. If the quotation is in a currency other than Sterling, Euro or PLN, Printer will, unless otherwise agreed, invoice in PLN based on the sale exchange rate of the National bank of Poland prevailing on the date on the invoice and Customer shall pay the amount of the invoice in PLN. Customer may only exercise a right to withhold payments or exercise set off in respect of non-contentious or legally effective claims. Customer only has a right of retention in respect of claims directly arising out of the Order.</p>	<p><i>Rechnungsstellung und Zahlungen:</i> Der Auftragnehmer stellt Rechnungen nach Lieferung oder Einlagerung der Ware. Soweit nicht anders vereinbart, ist der Rechnungsbetrag innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsstellung zur Zahlung fällig. Bei Zahlungsverzug ist der Auftragnehmer berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 8% über dem Basiszinssatz zu verlangen. Ist in dem Kostenvoranschlag eine andere Währung als Sterling, Euro oder Zloty angegeben, wird der Auftragnehmer – vorbehaltlich einer anders lautenden Vereinbarung – die Rechnungen in Zloty erstellen. Für den Wechselkurs ist der von der Polnischen Nationalbank zum Zeitpunkt des Rechnungsdatums festgesetzte Kurs maßgeblich. Der Kunde ist verpflichtet, die Rechnungen in Zloty zu zahlen. Der Kunde kann nur mit einer unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderung aufrechnen</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
		oder ein Zurückbehaltungsrecht ausüben. Ein Zurückbehaltungsrecht des Kunden kommt nur wegen Ansprüchen unmittelbar aus diesem Vertrag in Betracht.
14.	<p><i>Quality Standards:</i> Printer will produce the Goods to the specifications and standards as set out in the Order and warrants that Goods will otherwise be of satisfactory quality. Printer's Quality Standards as supplied with the quotation will apply unless otherwise stated. Customer acknowledges that it has not relied on any statement or representation made or given by Printer which is not set out in the Order.</p>	<p><i>Qualitätsstandard:</i> Der Auftragnehmer stellt die Ware gemäß den in dem Auftrag bezeichneten Spezifizierungen und Standards her und gewährleistet, dass die Ware in zufrieden stellender Qualität hergestellt wird. Soweit nicht anders vereinbart, finden die mit dem Kostenvoranschlag übermittelten Qualitätsstandards des Auftragnehmers Anwendung. Sonstige Aussagen oder Darstellungen des Auftragnehmers, die nicht Bestandteil des Auftrags sind, sind unverbindlich.</p>
15.	<p><i>Liability for defects.</i> If the Goods have a defect, Printer will at its own discretion rectify or a replace and deliver additionally (supplementary performance). Printer may refuse the chosen mode of supplementary performance or supplementary performance as such if this is only possible with disproportionate costs. In case of replacement and additional delivery, Printer will pay the expenses required for this purpose to the extent that those expenses are not increased by a delivery to a place different from that in the Order. If Printer delivers for the purposes of supplementary performance faultless Goods, Customer must return the Goods delivered initially upon Printer's request.</p> <p>If the Printer is not prepared or unable to undertake a supplementary performance, or if there is a delay for reasons for which Printer can be held responsible, or if the supplementary performance fails otherwise, Customer will be entitled - within the framework of the statutory provisions - to claim his rights of rescission, or reduction of the Goods' price and damages.</p> <p>Further claims of Customer and in particular damages including lost profits or other pecuniary losses of Customer only exist to the extent set out in the provisions on</p>	<p><i>Haftung für Mängel:</i> Liegt ein Mangel vor, so wird der Auftragnehmer nach eigener Wahl nachbessern oder nachliefern („Nacherfüllung“). Der Auftragnehmer kann die gewählte Art der Nacherfüllung oder die gesamte Nacherfüllung verweigern, wenn sie nur mit unverhältnismäßigen Kosten möglich ist. Im Falle der Ersatzlieferung wird der Auftragnehmer die zu diesem Zwecke erforderlichen Aufwendungen tragen, soweit diese sich nicht dadurch erhöhen, dass die Ersatzleistung zu einem anderen als dem vertraglich vereinbarten Standort der Waren verbracht wird. Liefert der Auftragnehmer zum Zweck der Nacherfüllung mangelfreie Waren, so hat der Kunde die gelieferten Waren auf Anforderung des Auftragnehmers zurückzugewähren.</p> <p>Ist der Auftragnehmer zur Nacherfüllung nicht bereit oder nicht in der Lage, oder verzögert sich diese über angemessene Fristen hinaus aus Gründen, welche der Auftragnehmer zu vertreten hat, oder schlägt in sonstiger Weise die Nacherfüllung fehl, so ist der Kunde im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften berechtigt, seine Rechte aus Rücktritt oder Minderung und Schadensersatz geltend zu machen.</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	<p><i>Limit of Liability</i> in these Conditions of Sale.</p> <p>The warranty period is one year calculated as of the commencement of the statutory limitation period.</p>	<p>Darüber hinausgehende Ansprüche des Kunden und insbesondere Schadensersatzansprüche einschließlich entgangenen Gewinns oder wegen sonstiger Vermögensschäden des Kunden bestehen nur in dem Umfang der Bestimmungen dieses Vertrages zur <i>Haftungsbeschränkung</i>.</p> <p>Die Gewährleistungsfrist beträgt wenigstens ein Jahr gerechnet ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.</p>
16.	<p><i>Limit of Liability.</i> Regardless of the legal basis for liability, Printer and its employees, vicarious agents and servants shall only be liable as follows:</p> <p>(i) Printer has unlimited liability for damage caused by gross negligence and wilful action. Furthermore, Printer shall only be liable for damage arising out of the negligent breach of a substantial contractual duty [“Kardinalpflicht”]. In case of negligence Printer’s liability is limited to damage which is typical and foreseeable for the contractual services provided by the Printer.</p> <p>(ii) The foregoing provisions under (i) and (ii) are without prejudice to the liability for damage claims arising out of the German Code on the Product Liability (“Produkthaftungsgesetz”) and personal injury.</p> <p>(iii) The period of limitation for damage claims lasts one year unless damages were committed intentionally.</p>	<p><i>Haftungsbeschränkung:</i> Für die Haftung des Auftragnehmers sowie für die eigene Haftung seiner Mitarbeiter, Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen - gleich aus welchem Rechtsgrund - gelten folgende Regelungen:</p> <p>(i) Der Auftragnehmer haftet unbeschränkt nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Der Auftragnehmer haftet für einfache Fahrlässigkeit dem Grunde nach nur, sofern eine Pflicht verletzt wird, deren Einhaltung für die Erreichung des Vertragszwecks von besonderer Bedeutung ist („Kardinalpflicht“). Für einfache Fahrlässigkeit haftet der Auftragnehmer in der Höhe begrenzt auf den vertragstypisch vorhersehbaren Schaden.</p> <p>(ii) Die vorstehenden Haftungsausschlüsse, -beschränkungen und -begrenzungen gelten nicht für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz sowie bei Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.</p> <p>(iii) Die Verjährungsfrist für Ansprüche auf Schadenersatz gegen den Auftragnehmer beträgt ein Jahr gerechnet ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn, es sei denn, der Schaden wurde vorsätzlich herbeigeführt.</p>

	English	Deutsch (translation only for convenience)
17.	<i>Indemnity:</i> Printer shall be indemnified by Customer in respect of any claims arising from any libelous matter or any infringement of copyright, patent or other rights contained in any material produced for Customer. Printer may refuse to print any material which in its opinion is or may be illegal, libelous or in breach of the rights of a third party.	<i>Freistellung:</i> Der Kunde ist verpflichtet, den Auftragnehmer von Ansprüchen wegen Rufschädigung, Schutzrechtverletzungen, Patentrechtsverletzungen oder anderer Rechte, die ihre Grundlage in dem für den Kunden hergestellten Material hat, freizustellen. Der Auftragnehmer ist berechtigt, den Druck von Material abzulehnen, wenn dies nach Ansicht des Auftragnehmers unter Umständen rechtswidrig oder beleidigend bzw. ehrverletzend bzw. verleumderisch sein könnte oder Rechte Dritter verletzen werden könnten.
18.	<i>Force Majeure:</i> Printer shall not be liable for any failure or delay in producing or delivering the Goods due to circumstances beyond its reasonable control including but not limited to Acts of God, legislation, war, terrorism, fire, flood, droughts, power failures, strikes, or the inability to procure materials or labour.	<i>Höhere Gewalt:</i> Der Auftragnehmer haftet nicht für die mangelhafte oder verspätete Herstellung oder Lieferung der Ware, wenn die Ursache hierfür in Umständen liegt, die außerhalb des Einflussbereichs des Auftragnehmers liegen, was insbesondere der Fall ist bei höherer Gewalt, Gesetzgebung, Kriegereignissen, Bränden, Überschwemmungen, Dürren, Stromausfällen, Streiks oder wenn die Material- oder Personalbeschaffung für den Auftragnehmer unmöglich ist.
19.	<i>Confidentiality:</i> Each party shall keep confidential all information identified as confidential, or which by its nature is confidential, and shall not copy, use or disclose any such information to any third part, other than as is necessary to comply with its obligations under the Order. This condition does not apply to information which is available to the public, which is lawfully in a party's possession prior to disclosure, or which is developed independent of the Order.	<i>Vertraulichkeit:</i> Jede Partei ist verpflichtet, alle als vertraulich gekennzeichnete Informationen oder Informationen, die von sich heraus als vertraulich gelten, vertraulich zu behandeln und keine Kopien von diesen Informationen anzufertigen oder diese Informationen Dritten zugänglich zu machen, es sei denn, dies ist erforderlich, um aus dem Auftrag resultierende Verpflichtungen zu erfüllen. Diese Verpflichtung gilt nicht für Informationen, die öffentlich zugänglich sind, die bereits zuvor auf rechtmäßige Weise der Vertragspartei bekannt geworden sind oder die unabhängig vom Auftrag entstanden sind.
20.	<i>Data protection:</i> If materials supplied by Customer contain personal data, Customer acknowledges that it is responsible, as data owner, for compliance with applicable data protection laws and warrants that it has made all necessary registrations, and has obtained all necessary	<i>Datenverarbeitung:</i> Enthält das vom Kunden zur Verfügung gestellte Material persönliche Daten, so ist er als Dateninhaber für die Einhaltung der anwendbaren gesetzlichen Datenschutzvorschriften verantwortlich. Der Kunde garantiert, dass er alle erforderlichen

	English	Deutsch (translation only for convenience)
	<p>authorizations and consents, to supply such data to Printer for Printer to use, as data processor, in the manner and for the purposes of the Order. Customer shall indemnify Printer against all claims, liabilities and expenses incurred by Printer arising out of Customer's failure to comply with this condition.</p>	<p>Anmeldungen vorgenommen hat und alle erforderlichen Erlaubnisse und Genehmigungen eingeholt hat, so dass er die Daten an den Auftragnehmer als Datenverarbeiter weiterleiten und dieser die Daten entsprechend des Auftrags nutzen kann. Der Kunde stellt den Auftragnehmer von der Haftung und allen Ansprüchen sowie Ausgaben frei, die dadurch entstehen, dass der Kunde die vorerwähnten Verpflichtungen nicht erfüllt.</p>
21.	<p><i>Cancellation:</i> Printer may cancel the Order or suspend the production of deliveries of the Goods, or of any goods under other orders from Customer, if (i) Customer commits a fundamental breach of these Conditions of Sale; or (ii) commits a breach of these Conditions of Sale without immediately correcting the breach upon Printer's request; or (iii) Customer becomes, or appears likely to become, insolvent.</p>	<p><i>Rücktritt:</i> Der Auftragnehmer ist berechtigt, von dem Auftrag zurückzutreten oder die Produktion von jeglicher, ggf. auch unter andere Aufträge des Auftraggebers fallende Ware zu stoppen, wenn (i) der Kunde eine wesentliche Vertragsverletzung begeht, oder (ii) der Kunde eine Vertragsverletzung begeht, ohne nach Aufforderung des Auftragnehmers die Pflichtverletzung unverzüglich zu beseitigen, oder (iii) der Kunde insolvent wird oder die Wahrscheinlichkeit besteht, dass der Kunde insolvent wird.</p>
22.	<p><i>Assignment:</i> Customer shall not assign the Order without the prior written consent of Printer.</p>	<p><i>Vertragsübergang:</i> Der Kunde ist nicht berechtigt, den Auftrag ohne vorherige schriftlicher Zustimmung des Auftragnehmers an Dritte zu übertragen.</p>
23.	<p><i>Final Provisions:</i> The Order and these Conditions of Sale shall be governed by the laws of Germany and all disputes shall be settled by the courts of Frankfurt am Main, Germany. The "United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods" is excluded. All notices shall be in English language. The invalidity of any provision shall not affect the validity of the remaining provisions. Any amendments to these conditions and to the Order shall only be valid if made in writing.</p>	<p><i>Schlussbestimmungen:</i> Auf den Auftrag und diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten ist Frankfurt am Main, Deutschland. Die Anwendung des CISG ist ausgeschlossen. Alle Mitteilungen müssen in Englisch erfolgen. Sollten eine oder mehrere der Bestimmungen unwirksam sein, so bleiben die übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Änderungen dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen und des Auftrags bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.</p>